ที่ กต ๑๕๐๔๑/ ๖๕ ทุน

สำนักงานปลัดกระทรางกรรฐ เลขรับ 22070 วันที่ 24 ก.ย์ ที่ กต1504.1/6532 ลว.19 ก.ย. 56

กระทรวงการต่างประเทศ ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘ ถนนแจ้งวัฒนะ เขตหลักสี่ กทม. ๑๐๒๑๐

ว๙ กันยายน ๒๕๕๖

รับที่ 3864

เรื่อง ทุนรัฐบาลสิงคโปร์

เรียน ปลัดกระทรวงการคลัง

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. รายละเอียดหลักสูตร
  - ๒. รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
  - ๓. รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
  - ๔. ใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์

้ด้วยรัฐบาลสิงคโปร์เสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเจ้าหน้าที่เข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตร Authorised Economic Operator Programme ภายใต้ Japan - Singapore Partnership Programme for the 21<sup>st</sup> Century (JSPP21) ณ สาธารณรัฐสิงคโปร์ ระหว่างวันที่ ๒๓ – ๒๕ ตุลาคม ๒๕๕๖ ดังรายละเอียดตาม สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ (สพร.) กระทรวงการต่างประเทศ พิจารณาแล้วเห็นว่าการฝึกอบรมดังกล่าว จะเป็นประโยชน์ต่อกระทรวงการคลัง (กรมศุลกากร) และเนื่องจาก หลักสูตรนี้กำหนดคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนว่าต้องเป็นเจ้าหน้าที่ระดับกลางถึงอาวุโส ดั้งนั้น สพร. จึงกำหนด ให้ผู้สมัครต้องเป็นข้าราชการหรือเทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษขึ้นไป จำนวน ๗ ราย โดยได้รับการ ยกเว้นการทดสอบภาษาอังกฤษ จึงขอให้ท่านพิจารณาเสนอชื่อผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสม โดยดำเนินการตาม รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ь และให้ผู้ได้รับการเสนอชื่อจัดทำรายละเอียด เกี่ยวกับผู้สมัครรับทุนและใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ และ ๔ และส่งคืน สพร.ภายใน วันที่ ๙ ตุลาคม ๒๕๕๖ ด้วย จะขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ส่ง สพบ.

(นายบรินาร์ ทงศ์ขจร)

**พอ.ส**บอ. รักษาการในตำแ**หน่ง ผีเชี่ยวชา**ญด้านบริหากหรับขากร**บุคคล**  ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสุชาคา ไทยบรรเทา)

รองผู้อำนวยการ ปฏิบัติราชการแทน

ผู้อำนวชการสำนักงานสวามร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่าง**ประเทศ รักษาราชกาว....ผ.ผอ.สบค.** 

b & n.g. mades

ถึง สบก.

(นางสาวสมวรรณ จันทร์ใหญ่) ผู้อำนวยคารส่วนอำนวยการ

be n.e. bees

สำนักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ମିମି. ୦ ୭୭୦୩ ଝ୦୦୦ ମସି କେନ୍ଦ୍ରଣ MINIS O be en et albe





SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME JAPAN – SINGAPORE PARTNERSHIP PROGRAMME FOR THE 21<sup>5T</sup> CENTURY GENERAL INFORMATION BROCHURE

TN

TICA

## **AUTHORISED ECONOMIC OPERATOR PROGRAMME**

## 23 TO 25 OCTOBER 2013

Jointly sponsored by the

## MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS, SINGAPORE

and the

## JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

under the

## JAPAN – SINGAPORE PARTNERSHIP PROGRAMME FOR THE 21<sup>ST</sup> CENTURY

to be conducted by the

## SINGAPORE CUSTOMS

and the

#### JAPAN CUSTOMS

## **Singapore Cooperation Programme**

Singapore has provided technical assistance to other developing countries since the 1960s. As a country whose only resource is its people, resource human Singapore believes that development is vital for economic and social Singapore itself has benefited from progress. training provided by other countries and international organisations. Through the Singapore Cooperation Programme (SCP), Singapore can contribute to the development of other developing countries.

In 1992, the SCP was established, bringing together under one framework the various technical assistance programmes offered by Singapore. Through the SCP, the range and number of training programmes have increased to meet the needs of developing countries.

Since 1992, Singapore has sponsored training courses and study visits for over 80,000 officials from 170 countries. The SCP is managed by the Technical Cooperation Directorate of the Singapore Ministry of Foreign Affairs.

## Japan - Singapore Partnership Programme for the 21<sup>st</sup> Century

As countries whose prime resources are their people, Singapore and Japan believe that human resource development is important for economic and social progress. With this mutual understanding, Singapore and Japan signed a Memorandum of Understanding in January 1994 to train participants from developing countries by sharing each country's expertise and experience from their economic development under the Japan - Singapore Partnership Programme (JSPP).

The Japan - Singapore Partnership Programme for the 21st Century (JSPP21) was established through a Memorandum of Discussion (MOD) signed in May 1997, to signify a widening of the scope of technical cooperation between Singapore and Japan based on the principle of equal partnership and an equitable cost-sharing arrangement. It was renewed in October 2001 and subsequently reinforced through another

SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME JAPAN -- SINGAPORE PARTNERSHIP PROGRAMME FOR THE 21<sup>ST</sup> CENTURY GENERAL INFORMATION BROCHURE

TICA

MOD signed in December 2007 on an Enhanced JSPP21.

With a view to enhancing ASEAN integration through the 2007 MOD, both governments recognised, as areas of priority, training and capacity building for third countries in the fields of (a) trade and investment facilitation, (b) information and communications technology development, and (c) infectious disease management. Both governments also recognise the need to enhance cooperation programmes focusing on training and capacity building for third countries in (a) energy security. (b) governance and the maintenance of stable financial systems, and (c) environmental protection.

Since 1994, Singapore and Japan have implemented over 290 training courses for more than 5,100 participants in diverse fields such as public governance, trade promotion, climate change and environment. community policing, disaster management, maritime navigation, tourism, and urban planning.

## Japan International Cooperation Agency

The Japan International Cooperation Agency (JICA), one of Japan's Official Development Assistance (ODA) implementing bodies, has been extending technical cooperation in human resource development to facilitate the autonomous, sustainable development of developing countries since its establishment in 1974.

JICA was reborn on October 1, 2008, as an aid donor agency providing technical cooperation, concessionary loans, and grant aid in an integrated modus operandi. New JICA will thus provide comprehensive assistance for developing countries by utilising the broader range of aid instruments in an effective and efficient manner and a network of 100 overseas offices around the world.

The new JICA will enhance the Impact of assistance through (a) A More Strategic Framework to achieve medium-to-long term development goals of developing countries (b) More Predictable Aid as operational "rolling" plans will be utilised in policy dialogue with developing countries (c) Speedier Project Formulation through "Preparatory Survey" to ensure flexibility and speed at the project preparation stage (d) Assistance Tailored to Real Needs: Synergy of Aid Schemes to offer assistance that

most effectively addresses the needs of developing countries.

## Singapore Customs

Singapore Customs is the lead agency on trade facilitation and revenue enforcement matters. It is responsible for the implementation of customs and trade enforcement measures including those related to free trade agreements and strategic goods. As the guardian of Singapore's trade, our mission is to uphold our laws to build trust, facilitate trade and protect revenue.

## **Japan Customs**

Japan Customs is a leading agency to realize sound development of trade and a safe / secure society.

Japan Customs holds three missions, that is: 1) Realizing a safe and secure society, 2) Collecting customs duties and domestic consumption taxes appropriately and fairly, and 3) Further facilitating trade procedures. For achieving these missions, Japan Customs takes key measures, such as further application of ICT.

## Course Objectives

The course is designed for Brunel, Malaysla, Thailand, Indonesia and Philippines.

By the end of the course, participants should be able to understand:

- The WCO SAFE Framework of Standards, in particularly on risk management and the Authorized Economic Operator (AEO) concept and its implementation.
- The good / bad practices, challenges, difficulties of other participating countries to develop their AEO programme.

## Synopsis and Methodology

The course will cover topics on:

- Overview of Singapore Customs and Japan Customs
- Experiences of AEO programme development in the participating countries

SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME JAPAN – SINGAPORE PARTNERSHIP PROGRAMME FOR THE 21<sup>57</sup> CENTURY GENERAL INFORMATION BROCHURE

- Introduction to WCO SAFE Framework of Standards, and the development of national AEO under WCO
- Requirements of an AEO Programme
- Singapore's and Japan's approach and experience in Mutual Recognition Arrangement (MRA)

The course will be delivered through a combination of lectures, discussions, demonstrations, field visits and presentations.

#### Individual Presentation

An individual presentation session will be scheduled in the course. Each participant is required to share his/her experiences and key learning points from the course, and develop an action plan to drive change in their organisation.

#### Course Venue/Duration

The course will be held at the Singapore Customs Academy in Singapore from 23 to 25 October 2013.

## **Number of Training Awards**

A total of <u>twenty (20)</u> training awards are available for this course.

#### **Invited Country**

Brunei, Indonesia, Malaysia, Philipplnes and Thailand.

## **Application Information**

Applicants should be:

- Nominated by their Government;
- Mid- to senior-level customs officials in management positions, or those who are involved in customs classification;
- Preferably proficient in both spoken and written English as the course is conducted fully in English without translation; and
- In good health.

#### Terms of Award

This course is sponsored by the Government of Japan and the Government of Singapore under the Japan-Singapore Partnership Programme for the 21st Century (JSPP21). Under the JSPP21, the Governments of Japan and Singapore will bear the following expenses for successful applicants, thereafter known as "participants", during the course in Singapore.

These expenses include:

- An Economy Class round-trip air ticket between the respective international airports designated by the Ministry of Foreign Affairs, Singapore;
- A daily training allowance of Thirty Singapore Dollars (S\$30) from the first day to the last day of the course. On the days when lessons are conducted, lunch will be provided at the training venue. A proportionate reduction in the daily training allowance will be made if you are unable to attend the full duration of the course. You may wish to bring additional funds to cover your expenses in Singapore;
- Transportation to the training venue and site visits:
- Training fees, including lecture fees, administrative fees, and teaching materials;
- Medical insurance for participants to cover accident and hospitalisation during their stay in Singapore in accordance with the policy of a local insurance company; and
- Accommodation for the entire duration of the course. Complimentary breakfast is provided in the hotel from the first day to one day after the course.

#### Note:

- (l) Participants are advised to have some money for miscellaneous expenses that might be incurred prior to receiving their training allowance;
- (ii) Out-patient medical/dental treatment expenses will not be covered under the medical insurance scheme.

SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME JAPAN – SINGAPORE PARTNERSHIP PROGRAMME FOR THE 21<sup>57</sup> CENTURY GENERAL INFORMATION BROCHURE

## Regulations

Participants are required to comply with the following:

- To strictly observe course schedules and not to change training subjects;
- Not to bring any member of their family or personal aide for the duration of the course;
- To carry out such instructions and abide by such conditions as may be stipulated by the nominating Government or the Government of Singapore with respect to the course;
- d) To refrain from engaging in political activities, or any form of employment for profit or gain while in Singapore;
- e) To discontinue the course, in the event they fall seriously ill and are considered unable to continue the training, or have committed an improper act; and
- To return to their countries upon completion of the course.

## **Application Procedures**

(Closing date for nomination: 27 September 2013)

The Governments of Japan and Singapore are pleased to invite the National Focal Points for Technical Assistance to nominate up to <u>seven (7)</u> suitable candidates for consideration.

Selection of candidates for the limited number of training awards will be based on merit. The Governments of Japan and Singapore seek the understanding of the National Focal Point for Technical Assistance in the event that their nominee is not selected.

All nominations are to be carried out using the official application form. Application forms should be printed or typed, and in black ink.

Completed application forms are to be submitted and should reach the **Ministry of Foreign Affairs**, **Singapore** through the National Focal Points not later than <u>27 September 2013</u>.

Please address the forms to:

The Director-General
Technical Cooperation Directorate
Ministry of Foreign Affairs, Singapore
Tanglin
Singapore 248163

Attn: Ms Gweneal Lee DID: (65) 6379 8475 Fax: (65) 6479 3357

Email: Gweneal Lee@mfa.gov.sq

- To expedite the process, a copy of the completed application forms can be scanned and sent via email or fax to the Ministry of Foreign Affairs, Singapore.
   The original hardcopy can be mailed through diplomatic or normal channels.
- All application forms should be completed in full and <u>must</u> bear the endorsement of the National Focal Points for Technical Assistance.
- Incomplete application forms or forms which are not endorsed will not be accepted.
- Applicants should refrain from making telephone, fax and email inquiries on the status of their applications.
- The Ministry of Foreign Affairs, Singapore will inform all applicants of the outcome of their applications. Their National Focal Point will also be informed directly or through our diplomatic representation in the nominating country

## Information on Singapore

For more information about Singapore, please visit the Singapore Tourism Board website at http://www.yoursingapore.com

แบบพิมพ์ทุน 2 สำนักงานความร่วมมือเพื่อ การพัฒนาระหว่างประเทศ

## รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสู	ns Arthorised Economic Operator Programme
_	
<u> </u>	วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน
	รพิจารณาให้ทุน จะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้
	<u>าารเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน</u>
	หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียด
L	กี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ทุน 1) ที่ติดรูปถ่ายขนาด 1 นิ้ว หรือ 2 นิ้ว จำนวน 1 รูป ไปยัง
í	ทานักงานความร่วมมือเพื่อการพัฒนาระหว่างประเทศ ภายในวันที่. ๆ ๓๔๓๓๔ 2556
	ในกรณีที่จำเป็นให้แจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ/หรือ
	โทรสารเป็นการล่วงหน้า ทั้งนี้ <u>สำนักงานขจะไม่อนุญาตให้ผู้สมัครขอรับทุนที่ไม่มีหนังสือเสนอชื่อ</u>
	<u>จากหน่วยงานเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ</u>
1.2	จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน 🔭 ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัคร
a.	ขอรับทุนมากกว่าจำนวนที่ได้กำหนดไว้ข้างต้น สำนักงานฯจะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อ
i	รียงตามลำดับที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น <b>บุคคลที่ปรากฏ</b>
á	ชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ สำนักงานฯไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้
1.3	ห้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อไปเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ ณ <u>สถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ</u>
9	สูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติฯ อาคารรัฐประศาสนภักดี (B) ชั้น 7 (ลิฟท์ – โซน E 2) ถนนแจ้งวัฒนะ
•	ในวันที่-๔ก <i>ศรันก</i> งางจะป <i>ากมาอำก</i> ป <sup>น</sup> เวิลา 09.15 น. ทั้งนี้ ขอให้ไปตรวจสอบรายชื่อผู้เข้ารับการทดสอบ
	หมายเลขที่นั่ง และห้องสอบก่อนเวลาทดสอบ โดย <u>หำ<b>บัตรประจำตัวข้าราชการ/ พนักงานหรือบัตรประจำตัว</b></u>
	ประชาชนไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่ พร้อมทั้งจัดเตรียมดินสอดำ 2 B ยางลบ และปากกามาในวันทุดสอบด้วย

## 2. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

## 2.1 ก. <u>สำหรับผู้ที่เป็นข้าราชการ</u>

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับปฏิบัติการ ขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กขต.)
- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อย กว่า 1 ปี <u>นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานข</u>

## ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์กรมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า 1 ปี <u>หับถึงวัน</u> ปิดรับสมัครของสำนักงานฯ
- 2.2 ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของสำนักงานฯ [ทุนประเภท 1 (ข)]

แบบพิมพ์ทุน 1 สำนักงานความร่วมมือเพื่อ การพัฒนาระหว่างประเทศ

## รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

4	-		
ฅิครู	ป	n	78

แหล่งผู้ให้ทุน		ลำหรับเจ้าหน้าที่ลำนักงานความร่วมมื
์ ชื่อหลักสูตร/สาขา/ระยะเวลา		,
-		42
ณ ประเทศ		
วนที่ 2: สังกัดของผู้สมัครรับท	กุน	
ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย)		
(ภาษาอังกฤษ)		
โทรศัพท์	โทรสาร	e-mail
โทรศัพท์ (บ้าน)		คะmail กรศัพท์ (มือถือ)
โทรศัพท์ (บ้าน)บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะใ	ห้ติดต่อในกรณีเร่งค่วน จะการศึกษา	กรศัพท์ (มือถือ)
โทรศัพท์ (บ้าน)บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะใ วน ที่ 3: ประวัติส่วนบุคคลแส ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)	ห้ติดต่อในกรณีเร่งค่วน ละการศึกษา	กรศัพท์ (มือถือ)
โทรศัพท์ (บ้าน)บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะใ วน ที่ 3: ประวัติส่วนบุคคลแร ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)	น้ติดต่อในกรณีเร่งค่วน จะการศึกษา	กรศัพท์ (มือถือ)
โทรศัพท์ (บ้าน)บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะใ วน ที่ 3: ประวัติส่วนบุคคลแล ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว) Name (Mr./Mrs./Miss)	น้ติดต่อในกรณีเร่งค่วน จะการศึกษา กรเปลี่ยนชื่อ/นามสกุ	กรศัพท์ (มือถือ)
โทรศัพท์ (บ้าน)บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะใ วน ที่ 3: ประวัติส่วนบุคคลแล ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว) Name (Mr./Mrs./Miss) ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีก	ห้ติดต่อในกรณีเร่งค่วน จะการศึกษา ารเปลี่ยนชื่อ/นามสกุ	กรศัพท์ (มือถือ)
โทรศัพท์ (บ้าน) บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะใ วน ที่ 3: ประวัติส่วนบุคคลแล ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว) Name (Mr./Mrs./Miss) ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว) Name (Mr./Mrs./Miss)	ห้ติดต่อในกรณีเร่งค่วน ละการศึกษา ารเปลี่ยนชื่อ/นามสกุ	กรศัพท์ (มือถือ)
โทรศัพท์ (บ้าน) บุคคลที่ผู้สมัครรับทุนประสงค์จะใ  วน ที่ 3: ประวัติส่วนบุคคลแล  ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)  Name (Mr./Mrs./Miss)  ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)  Name (Mr./Mrs./Miss)  กายุ	เห้ติดต่อในกรณีเร่งค่วน ละการศึกษา กรเป <b>ลี่ยนชื่อ/นามสกุ</b> เดือน (เกิดวันที่	กรศัพท์ (มือถือ)

- 2.3 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 2 ปี (ยกเว้น อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี และกรณีที่เคยได้รับทุน สัมมนา/ดูงานที่มีระยะเวลาเกินกว่า 1 เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัคร ของสำนักงานฯ
- 2.4 กรณีเคยได้รับทุนประเภท 1 (ข) เพื่อศึกษาในประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี (ยกเว้น อาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัยต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 6 เดือน) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรมและสัมมนาหรือดูงาน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า 6 เดือนและ 3 เดือนตามลำดับ นับถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ
- 2.5 กรณีเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านสำนักงานฯ จะต้องสละสิทธิ์มาแล้วไม่ต่ำกว่า 1 ปี นับแต่วันที่ ที่ยินยอมให้สละสิทธิ์ถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ
- 2.6 กรณีที่เคยได้รับทุนและได้ยุติการรับทุนก่อนที่จะสำเร็จหลักสูตร โดยไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ได้รับอนุญาต จากสำนักงานฯและส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา 2 ปี นับแต่วันที่ผู้รับทุนได้ยุติ การรับทุนถึงวันปิดรับสมัครของสำนักงานฯ และในกรณีที่แหล่งทุนแจ้งยุติการให้ทุนศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน/สัมมนา หรือปฏิบัติการวิจัย จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา 5 ปี นับจากวันที่สำนักงานฯแจ้งหน่วยงานที่ผู้รับทุนสังกัด
- 2.8 ต้องมีคุณสมบัติตามที่รัฐบาลและสถาบันของต่างประเทศกำหนดไว้ในสิ่งที่ส่งมาด้วย หมายเลข 1
- 2.9 กรณีที่แหล่งผู้ให้ทุนกำหนดระดับของผู้สมัครรับทุนไว้ ให้ถือเกณฑ์เปรียบเทียบระดับ ดังนี้

- ระดับต้น (Junior Level)

เทียบเท่าข้าราชการระดับปฏิบัติการ

- ระดับกลาง (Middle Level)

เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการ

- ระดับอาวุโส (Senior Level)

เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษ

- ระดับบริหาร (Executive Level)

เทียบเท่าข้าราชการระดับเชี่ยวชาญ

## 3. หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน

- 3.2 สำนักงานฯจะพิจารณาคัดเลือกผู้ที่ใด้รับการเสนอชื่อให้เป็นผู้สมัครรับทุน ตามลำดับดังนี้
  - ก. ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่สำนักงานฯกำหนด
  - พิจารณาคัดเลือกผู้สมัครที่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนดซึ่งได้คะแนนสูงสุด
     ของแต่ละหน่วยงานที่ได้รับการจัดสรร จำนวน 1 ราย ให้เข้าสมัครรับทุน
  - ค. ในกรณีที่จำนวนผู้สมัครในข้อ ข. มีมากกว่าจำนวนตามที่ระบุในข้อ 3.1 สำนักงานฯจะพิจารณา คัดเลือกเพียงเท่าจำนวนที่ระบุไว้ในข้อ 3.1 โดยเรียงตามลำดับจากคะแนนสูงสุด
  - ง. ในกรณีที่ผู้สมัครจากหน่วยงานอื่นไม่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษ สำนักงานฯจะพิจารณาคัดเลือก ผู้สมัครที่ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษจากหน่วยงานเดียวกันมากกว่า 1 รายก็ได้ ทั้งนี้ เพื่อให้ครบจำนวน ผู้สมัครที่จุะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาตามข้อ 3.1
  - จ. ในกรณีที่มีผู้สมัครผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามเกณฑ์ที่กำหนดเพียงรายเดียวหรือมากกว่า แต่มีจำนวน น้อยกว่าที่ระบุไว้ในข้อ 3.1 สำนักงานฯอาจจะพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครจากต่างหน่วยงานที่มีผลทดสอบเป็นลำดับ รองลงมา และอยู่ในเกณฑ์ผ่อนผันของสำนักงานฯให้เป็นผู้ได้รับการเสนอชื่อเพื่อให้ครบจำนวนตามข้อ 3.1 ทั้งนี้ ไม่รวมถึงหลักสูตรที่กำหนดหรือเน้นความรู้ความสามารถด้านภาษาอังกฤษของผู้สมัครรับทุนเป็นพิเศษ

## 4. <u>ผลการพิจารณาให้ทุน</u>

เมื่อสำนักงานฯได้เสนอชื่อและใบสมัครของผู้ที่ได้รับการคัดเลือกไปยังแหล่งผู้ให้ทุนแล้ว <u>ผลการพิจารณา</u> คัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน

## ส่วนที่ 4: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการ	ผ่านสำนักงานความร่วมมือเร	ง จือการพัฒนาระหว่างประเท	<b>าศ</b> (เฉพาะ 2 ครั้งสุดท้าย) คือ
1. แหล่งผู้ให้ทุน	เพื่อไป 🔲 ศึกษา	🗌 ฝึกอบรม 🔲 สัมนา [	🗌 ดูงาน 🔲 ประชุม
สาขาวิชา/หลักสูตร			
ระหว่างวันที่		ประเทศ	
2. แหล่งผู้ให้ทุน	เพื่อไป 🔲 ศึกษา	🗌 ฝึกอบรม 🔲 ส้มนา [	🗌 ดูงาน 🔲 ประชุม
สาขาวิชา/หลักสูตร		•••••	
นอกเหนือจากการสมัครรับทุ	านครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัคร	รับทุนจากองค์การ/รัฐบาลอื่นเ	<del>ก็</del> อไม่
ไม่อยู่ระว่างการสมัคร	รับทุนอื่น		
🔲 อยู่ระหว่างการสมัครรั	ับทุน		
ส่วนที่ 5 : ประวัติการทำ	งาน (อดีตและปัจจุบัน)		
ตำแหน่ง	CHENTON	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ
ышии	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หนวยงาน	หนาทความรบผดขอบ
	(2006)1800 11)		
ช้าพเจ้าขอรับรองว่า 	า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบั	ทิตรงตาม <b>คุณสมบัติข</b> องเ	ผู้สมัครรับทุนที่สำนักงาน
	มนาระหว่างประเทศได้แจ้ง กประการ หากปรากฏภาย		
	กบระการ พากบรากฏภาษ เบ้ติในการสมัครรับทุนครั้ง		I IMPA IN TABLA EN ENERGO.
	•		
	(6.1	,	)
		(	······)

# SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

AFFIX A
RECENT
PASSPORTSIZE
PHOTOGRAPH
HERE

Please type or write clearly in capital letters. Do not leave any space blank. Use "NIL" or "N/A" where applicable.

Programme: <u>Japan – Singapore Partnership Programme for the 21<sup>st</sup> Century</u>

(JSPP21)

Course Title: <u>Authorised Economic Operator Programme</u>

Course Dates: 23 to 25 October 2013

## Applicant's Particulars

Salutation	Dr/Mr/Mrs/Ms/Others (please specify)
Family Name	
Given Name	
Nationality	Date of Birth (dd/mm/yy)
Passport Number	Passport Expiry Date (dd/mm/yy)
Gender	Marital Status
Representing the Government of (if different from nationality)	Dietary Restrictions (if any)
Ethnic Group .	Religion
Current Job Title	Airport of Departure to Singapore

#### Home Address

Country			State/Province		City/Tov	wn	
Postal Address (Street, House/Block, Unit, etc)					Postal (	Code	
	Country Code	Area Code	Number	-	Country Code	Area Code	Number
Tel No.				Mobile			

#### Office Address

Country	State/Province		State/Province		City/Tov	wn	
Postal Address							
(Street,				···			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
House/Block,	· .				Postal (	Code	
Unit, etc)	ļ						
	Country Code	Area Code	Number		Country Code	Area Code	Number
Tel No.				Fax No.			
Primary Email				Secondary			
Timaly Linaii				Email			

Person to be notified in case of emergency

Name		Relationship			
Address		Contact Number	Country Code	Area Code	Number
	•	Email			

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.

## Page 2

## SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

Organisation	Department	Designation	Nature of Job	From (dd/mm/yy)	To (dd/mm/yy)
·_					PRESEN
					<u> </u>
	,				
			-		
	L		,L		
rder) Educational Qu		Educational	nstitution	From (dd/mm/yy)	To (dd/mm/y
Attaine	0			(Gastinia)))	(
	· · ·				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Professiona		ions ion of Qualification		Date A	Attained
Professiona				Date A	Attained
Professiona				Date A	Attained
Professiona				Date A	Attained
	Descript			Date A	Attained
Previous Att	Descript	ion of Qualification	r the Singapore		
Previous Att	Descript	ion of Qualification	r the Singapore I date of course(s)		Attained
Previous Att lave you previous Cooperation Progr	Descript	ion of Qualification	r the Singapore I date of course(s)		
Previous Att lave you previous Cooperation Progr	Descript	ion of Qualification	r the Singapore I date of course(s)		
Previous Att lave you previous Cooperation Progr	Descript endance ly attended any amme? If yes, pl	ion of Qualification courses sponsored unde	date of course(s)		
Previous Att lave you previous Cooperation Progr	Descript endance ly attended any lamme? If yes, pl	ion of Qualification  courses sponsored unde ease state the name and	date of course(s)		
Previous Att dave you previous Cooperation Progration	Descript Tendance Ty attended any of amme? If yes, pl	courses sponsored unde lease state the name and lease state stat	date of course(s)  S requirements.	Ye	es/No
Previous Att dave you previous Cooperation Progration	Descript Tendance Ty attended any of amme? If yes, pl	ion of Qualification  courses sponsored unde ease state the name and	date of course(s)  S requirements.	Ye	es/No
Cooperation Progr 1. 2. 2. Experience	Descript Tendance Ty attended any of amme? If yes, pl	courses sponsored unde lease state the name and lease state stat	date of course(s)  S requirements.	Ye	es/No
Previous Att  Have you previous Cooperation Progration  2.   Experience	Descript Tendance Ty attended any of amme? If yes, pl	courses sponsored unde lease state the name and lease state stat	date of course(s)  S requirements.	Ye	es/No
Previous Att  Have you previous Cooperation Progration  2.   Experience	Descript Tendance Ty attended any of amme? If yes, pl	courses sponsored unde lease state the name and lease state stat	date of course(s)  S requirements.	Ye	es/No
Previous Att dave you previous Cooperation Progration	Descript Tendance Ty attended any of amme? If yes, pl	courses sponsored unde lease state the name and lease state stat	date of course(s)  S requirements.	Ye	es/No
Previous Att	Descript Tendance Ty attended any of amme? If yes, pl	courses sponsored unde lease state the name and lease state stat	date of course(s)  S requirements.	Ye	es/No

Page 3

## SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

APPL	ICANT'S DECLARATION	
1,	of Name of applicant	Representing Country
and than (b) I am comple (c) For qualifier and (d) I will than the Insuran (All succondition for all I limited,	nformation provided is true, compited have not wilfully suppressed and medically fit and free from any note the training in Singapore; pregnant female applicants only: did doctor to be medically fit and in the personally liable for all medices covered under the Group Personally participants are covered in Insurance. The Group Hospital Insurance. The Group Hospital Insurance or any outpatient medical expenses beyond what	I am months pregnant and am/am not certified by a good health to travel and attend the training in Singapore; ical expenses incurred during my stay in Singapore, other ersonal Accident Insurance and Group Hospital & Surgical under Group Personal Accident and Group Hospital & al & Surgical Insurance does not cover any pre-existing edical/dental treatment. Participants are personally liable is covered by the insurance policy. As the coverage is ake their own arrangements to obtain adequate medical
(a) car nomina (b) abid trained (c) sub (d) refra (e) retu	Iting and host governments in res de by the rules and regulations of under; mit/present any report which may ain from engaging in political activ irn to my home country upon com	such terms and conditions as may be stipulated by the pect of this training course; the training institution in which I undertake to study in or be be required; rities and any form of employment for profit or gain;
any of	inderstand that if I fail to comply the above declarations are found and I will be liable to depart from S	with the terms and conditions of the training award, and/or to be untrue, the award will be terminated with immediate Singapore at my own expense.
	Date	Signature of applicant

TICA

662 2872578

Page 4

#### SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

## TO: GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE

Dear Sir LETTER OF INDEMNITY In consideration of your allowing me to do my training with the relevant Government \_\_\_\_\_, of Passport departments/statutory boards/institutions in Singapore, I, \_\_\_\_ , hereby declare that I shall be personally liable for and shall indemnify the Government of the Republic of Singapore and the Japan International Cooperation Agency against all liabilities, claims, losses, demands, actions, suits, proceedings, costs or expenses whatsoever arising under any statute or common law which may be made or taken against the Government of the Republic of Singapore and the Japan International Cooperation Agency or incurred or become payable by the Government of the Republic of Singapore and the Japan International Cooperation Agency in respect of any medical illness, personal injury, (whether fatal or otherwise) to or the death of any person or in respect of any injury or damage whatsoever to any property, real or personal arising out of or in the course of or by reason of my carelessness or negligence, omission or default during my training with the relevant Government departments/statutory boards/institutions in Singapore. Dated this \_\_\_\_\_of 2013 Name of applicant in the presence of : Name and designation of witness

Page 5

#### SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

## TO BE COMPLETED BY THE NOMINATING GOVERNMENT

## Applicant's Proficiency in the English Language Excellent Good Basic Spoken Written Applicant's Fitness Level Excellent Good Basic Health Reasons for applicant's selection The post which the applicant will be required to fill upon satisfactory completion of training Relevance of the course to applicant's job

Page 6

## SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME APPLICATION FORM

TO BE COMPLETED BY THE NOMIN	ATING GOVERNMENT
OFFICIAL DECLARATION	
On behalf of the Government of	, I,Name of official
certify that:	Name of official
this form and I am satisfied that they are auther (b) The applicant is medically fit and free from physical and mental history, there is no reason undertake the journey to Singapore and to rem (c) Should the nominee seek medical consultative would be personally liable for all medical ex Group Personal Accident Insurance and Group	infectious disease and that, having regard to his/he on to suppose that the applicant is other than fit to ain in Singapore for the duration of training; tion/treatment during his period of stay in Singapore penses incurred, other than those covered under the Hospital & Surgical Insurance policy; and ciency in both spoken and written English to enable
I nominate (Dr/Mr/Mrs/Ms*) for the training course.	holding Passport No
- ' '	
Name and Designation	Signature
Name of Organisation	Country code Area code Office tel no.
•	
Етлаіl Address	Country code Area code Office fax no.
Endorsement by the nominating country's Minis Technical Assistance:	stry of Foreign Affairs or the National Focal Point for
Name	Email Address
	(Ministry's Official Stamp)
Designation	
	Name of Organisation
Signature	<u></u>
	Country code Area code Office tel no.
	Country code Area code Office fax no.

NOTE: This application form should be duly completed and endorsed by the Ministry of Foreign Affairs or the National Focal Point for Technical Assistance in your country. Forms which are incomplete or not endorsed will not be accepted.